

N. 84 — 646

17 FEBRUARI 1984. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de algemene immissienormen waaraan schelpdierwater dient te voldoen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd door de wet van 2 december 1957;

Gelet de richtlijn van de Raad der Europese Gemeenschappen van 30 oktober 1979 betreffende de kwaliteit van schelpdierwater (79/923/EEG);

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1979 houdende coördinatie van de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, II, 1^o en V, 2^o;

Gelet op de wet van 24 mei 1983 betreffende de algemene normen die de kwaliteitsobjectieven bepalen van oppervlaktewater bestemd voor welbepaalde doeleinden;

Gelet op het advies van de Waalse Executieve van 7 september 1983;

Gelet op het advies van de Brusselse Executieve van 28 september 1983;

Gelet op het advies van de Vlaamse Executieve van 1 februari 1984;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat België op het stuk van de kwaliteit van het oppervlaktewater nog geen enkele maatregel heeft genomen ter uitvoering van de richtlijnen van de Raad der Europese Gemeenschappen terzake, en dat zulks voor de richtlijnen 75/440/EEG en 76/160/EEG tot veroordeling door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen heeft geleid, en om te voorkomen voor de richtlijn 79/923/EEG een zelfde veroordeling op te lopen door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor dit besluit wordt verstaan onder :

a) « Schelpdierwateren » :

wateren die bescherming of verbetering behoeven ten einde geschikt te zijn voor het leven en de groei van schelpdieren (tweekleppige schelpdieren en buikpotigen);

b) « Schelpdierwaterzone » :

zone waarin zich schelpdierwateren bevinden;

c) « Kustwateren » :

de wateren van de territoriale zee, waarmee wordt bedoeld, het kustwater over een breedte van drie zeemijlen naar rato van zestig mijl per breedtegraad vanaf de laagste laagwaterlijn;

d) « Brakwater » :

wateren waarvan het chloridegehalte 600 mg Cl / l overschrijdt, uitgezonderd kustwater.

Art. 2. Dit besluit vindt toepassing op de oppervlakte, de kustwateren en brakke wateren.

Art. 3. De schelpdierwaterzones moeten worden aangewezen om het leven en de groei van schelpdieren toe te laten en om bij te dragen tot de goede kwaliteit van de producten van schelpdieren die rauw kunnen worden gegeten.

Art. 4. § 1. De fysisch-chemische en microbiologische parameters zijn opgenomen in de bijlage van dit besluit. Voor de toepassing van deze parameters dient rekening gehouden te worden met de in de kolommen van de bijlage vermelde opmerkingen.

§ 2. Voor alle aangewezen schelpdierwaterzones of voor elke zone afzonderlijk moeten de op de schelpdierwater toepasbare waarden vastgesteld worden voor wat betreft de in de bijlage vermelde parameters voor de waarden vermeld in kolom I en kolom G. Het is toegelaten waarden voor de andere parameters vast te stellen.

F. 84 — 646

17 FEVRIER 1984. — Arrêté royal fixant les normes générales d'immission des eaux conchylicoles

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes du 30 octobre 1979 relative à la qualité requise des eaux conchylicoles (79/923/CEE);

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1979 portant coordination de la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1, II, 1^o et V, 2^o;

Vu la loi du 24 mai 1983 relative aux normes générales définissant les objectifs de qualité des eaux de surface à usages déterminés;

Vu l'avis de l'Exécutif wallon en date du 7 septembre 1983;

Vu l'avis de l'Exécutif bruxellois en date du 28 septembre 1983;

Vu l'avis de l'Exécutif flamand en date du 1er février 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la Belgique en matière de qualité des eaux de surface n'a encore pris aucune mesure d'exécution des directives du Conseil des Communautés européennes, ce qui a conduit en ce qui concerne les directives 75/440/CEE et 76/160/CEE à une condamnation par la Cour de Justice des Communautés européennes, et afin de prévenir en ce qui concerne la directive 79/923/CEE une condamnation analogue par la Cour de Justice des Communautés européennes;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Au sens du présent arrêté, on entend par :

a) « eaux conchylicoles » :

eaux ayant besoin d'être protégées ou améliorées pour permettre la vie et la croissance des coquillages (mollusques bivalves et gastéropodes);

b) « zones conchylicoles » :

endroit où se trouvent des eaux conchylicoles;

c) « eaux côtières » :

les eaux de la mer territoriale, c'est-à-dire, les eaux de la mer côtière sur une largeur de trois milles marin à raison de soixante milles par degré de latitude à partir de la laisse de basse mer;

d) « eaux saumâtres » :

les eaux dont la teneur en chlorure est supérieure à 600 mg Cl / l, à l'exception des eaux côtières.

Art. 2. Le présent arrêté s'applique aux eaux de surface piscicoles côtières et saumâtres.

Art. 3. Les zones conchylicoles doivent être désignées pour permettre la vie et la croissance des coquillages et pour contribuer ainsi à la bonne qualité des produits conchylicoles comestibles crus.

Art. 4. § 1er. Les paramètres physicochimiques et microbiologiques figurent à l'annexe du présent arrêté. Pour l'application de ces paramètres il doit être tenu compte des remarques mentionnées dans les colonnes de l'annexe.

§ 2. Pour toutes les zones conchylicoles désignées, ou pour chacune d'entre elles, les valeurs applicables aux eaux conchylicoles doivent être fixées en ce qui concerne les paramètres mentionnés à l'annexe pour les valeurs mentionnées dans la colonne I ou la colonne G. Il est permis de fixer des valeurs pour d'autres paramètres.

§ 3. De waarden die zijn vermeld in kolom G, dienen nageleefd te worden. Nochtans, moet de waarde van de parameter met betrekking tot de faecale colibacteriën, in de wateren waar schelpdieren die rauw kunnen gegeten worden, worden toegepast volgens § 4.

§ 4. De waarden vastgesteld, krachtens § 2 mogen niet minder streng zijn dan dewelke die zijn aangeduid in kolom I van de bijlage.

Art. 5. De kwaliteit van het aangewezen schelpdierwater moet voldoen aan de waarden vastgesteld in artikel 4 volgens de modaliteiten van dit artikel, en dit met ingang van 30 oktober 1987.

Art. 6. § 1. De aangewezen wateren worden geacht in overeenstemming te zijn met de bepalingen van dit besluit indien monsters die in deze wateren over een periode van twaalf maanden op eenzelfde bemonsteringspunt zijn genomen met de minimale frequentie aangegeven in de bijlage, uitwijzen dat zij de in overeenkomstig artikel 4 vastgestelde waarden alsmede de opmerkingen in de kolommen G en I van de bijlage eerbiedigen voor :

- 100 % van de monsters voor de parameters « gehalogeneerde organische stoffen » en « metalen » ;
- 95 % van de monsters voor de parameters « saliniteit » en « opgeloste zuurstof » ;
- 75 % van de monsters voor de andere in de bijlage vermelde parameters.

Indien overeenkomstig artikel 7, § 2, de frequentie voor monsternemingen voor alle parameters van de bijlage, met uitzondering van die voor gehalogeneerde organische stoffen en metalen, lager is dan de in de bijlage vermelde frequentie, moet voor alle monsters aan bovengenoemde waarden en opmerkingen worden voldaan.

§ 2. Afwijkingen van de in artikel 4 vastgestelde waarden of aan de opmerkingen in de kolommen G en I van de bijlage zullen voor de berekening van de in § 1, lid 1, bedoelde percentages niet in aanmerking worden genomen wanneer ze het gevolg zijn van een ramp.

Art. 7. § 1. De minimale frequentie van de monsternemingen is in bijlage vastgesteld.

§ 2. Wanneer de bevoegde overheid vaststelt dat de kwaliteit van de aangewezen wateren aanmerkelijk hoger is dan die welke uit de toepassing van de in artikel 3 vastgestelde waarden en de opmerkingen in de kolommen G en I van de bijlage zou voortvloeien, kan de frequentie van monsterneming worden verlaagd. Wanneer er geen enkele verontreiniging of geen enkel gevaar voor achteruitgang van deze kwaliteit is, kan de betrokken bevoegde instantie besluiten dat er geen monsters behoeven te worden genomen.

§ 3. De bemonsteringsplaats, de afstand tussen die plaats en het dichtstbijzijnde punt van lozing van verontreinigende stoffen, alsmede de diepte waarop de monsters dienen te worden genomen, worden vastgesteld aan de hand van namelijk, de plaatselijke milieu-omstandigheden.

§ 4. De referentie-analyse methoden die moeten gevolgd worden voor de berekening van de waarden der betrokken parameters zijn aangegeven in de bijlage. Laboratoria die andere methoden gebruiken, moeten er zich van gewis dat de verkregen resultaten gelijkwaardig of vergelijkbaar zijn met die welke in de bijlage zijn aangegeven.

§ 5. De monsters moeten representatief zijn.

Art. 8. Toepassing van de regels met betrekking tot de immissie-normen voor schelpdierwater mag er in geen geval toe leiden dat de verontreiniging van de kustwateren en brakke wateren direkt of indirekt toeneemt in vergelijking met de kwaliteit op 30 oktober 1979.

Art. 9. § 1. Afwijkingen van dit besluit zijn mogelijk in geval van uitzonderlijke meteorologische of geografische omstandigheden.

§ 2. Aan de overheid die zich beroept op een afwijking of die ze toestaat of die op het gebruik ervan toeziet, wordt de verplichting opgelegd de Minister die het Leefmilieu onder zijn bevoegdheid heeft, in te lichten over elke afwijking alsmede de reden hiervan en de termijn.

Art. 10. Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu is met de uitvoering van dit besluit belast.

Gegeven te Brussel, 17 februari 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS

§ 3. Les valeurs, mentionnées dans la colonne G, doivent être respectées. Toutefois, la valeur du paramètre relatif aux coliformes fécaux doit, dans les eaux où vivent les coquillages comestibles mangés crus, être appliquée de la manière définie au § 4.

§ 4. Les valeurs fixées en vertu du § 2 ne peuvent pas être moins sévères que celles indiquées dans la colonne I de l'annexe.

Art. 5. La qualité des eaux conchylicoles désignées doit être conforme aux valeurs désignées à l'article 4, suivant les modalités de cet article, et ce à partir du 30 octobre 1987.

Art. 6. § 1er. Les eaux désignées sont censées être conformes aux dispositions du présent arrêté si des échantillons prélevés dans ces eaux selon la fréquence minimale prévue à l'annexe, en un même lieu de prélèvement et pendant une période de douze mois, montrent qu'elles respectent les valeurs fixées conformément à l'article 4 ainsi que les remarques figurant dans les colonnes G et I de l'annexe, en ce qui concerne :

- 100 % des échantillons pour les paramètres « substances organo-halogénées » et « métaux » ;
- 95 % des échantillons pour les paramètres « salinité » et « oxygène dissous » ;
- 75 % des échantillons pour les autres paramètres, figurant à l'annexe.

Si conformément à l'article 7, § 2, la fréquence des prélèvements, pour tous les paramètres figurant à l'annexe à l'exception des paramètres « substances organo-halogénées » et « métaux » est inférieure à celle indiquée à l'annexe, les valeurs et remarques susmentionnées doivent être respectées pour tous les échantillons.

§ 2. Des dérogations aux valeurs fixées à l'article 4 ou aux remarques figurant dans les colonnes G et I de l'annexe ne sont pas prises en considération dans le calcul des pourcentages prévus au § 1, alinéa 1er, lorsqu'ils sont la conséquence d'une catastrophe.

Art. 7. § 1er. La fréquence minimale des échantillonnages est fixée en annexe.

§ 2. Lorsque l'autorité compétente constate que la qualité des eaux désignées est sensiblement supérieure à celle qui résulterait de l'application des valeurs fixées à l'article 3 et des remarques figurant dans les colonnes G et I de l'annexe, la fréquence des prélèvements peut être réduite. S'il n'y a aucune pollution ou aucun danger de détérioration de la qualité des eaux, l'autorité compétente peut décider qu'aucun prélèvement n'est nécessaire.

§ 3. Le lieu de prélèvement des échantillons, sa distance au point de rejet de polluants le plus proche, ainsi que la profondeur à laquelle les échantillons doivent être prélevés sont définis en fonction, notamment, des conditions locales du milieu.

§ 4. Les méthodes d'analyse de référence à utiliser pour le calcul de la valeur des paramètres concernés sont spécifiées à l'annexe. Les laboratoires qui utilisent d'autres méthodes doivent s'assurer que les résultats obtenus sont équivalents ou comparables à ceux indiqués dans l'annexe.

§ 5. Les échantillons doivent être représentatifs.

Art. 8. L'application des règles relatives aux normes d'immission des eaux conchylicoles ne peut en aucun cas avoir pour effet de permettre d'accroître directement ou indirectement la pollution des eaux côtières et des eaux saumâtres, par rapport à leur qualité à la date du 30 octobre 1979.

Art. 9. § 1er. Des dérogations au présent arrêté sont possibles en cas de circonstances météorologiques ou géographiques exceptionnelles.

§ 2. L'autorité qui fait usage d'une dérogation ou qui l'accorde, ou qui en contrôle l'usage, est obligé d'informer le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions de chaque dérogation, des motifs et du délai.

Art. 10. Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 février 1984.

BAUDOÛIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS

BIJLAGE

VERFISTE KWALITEIT VAN SCHELPIERWATER

Parameters	G	7 — 9	Referentie-analysmethoden	Minimum bemonsterings- en metingsfrequentie
1. pH pH-eenheid			— Elektrometrie De meting wordt in situ uitgevoerd tijdens de bemonstering.	Driemaandelijks
2. Temperatuur °C	Het temperatuurverschil dat veroorzaakt wordt door een lozing mag in het door deze lozing beïnvloede schelpdierwater niet meer dan 2 °C boven de temperatuur uitkomen die is gemeten in de niet-beïnvloede wateren		— Thermometrie De meting wordt in situ uitgevoerd tijdens de bemonstering	Driemaandelijks
3. Kleuring (na filtering) mg Pt/l		De kleur van het water na filtering, veroorzaakt door een lozing, mag in het door deze lozing beïnvloede schelpdierwater niet meer dan 10 mg Pt/l afwijken van de kleur die is gemeten in de niet-beïnvloede wateren	— Membraanfiltratie (0,45 µm) Fotometrie met toepassing van de Pt/Co-schaal	Driemaandelijks
4. Gesuspendeerde stoffen mg/l		De stijging van het gehalte aan gesuspendeerde stoffen die door een lozing wordt veroorzaakt, mag in het door deze lozing beïnvloede schelpdierwater niet meer bedragen dan 30 % van het gehalte gemeten in niet-beïnvloed water	— Membraanfiltratie (0,45 µm), drogen bij 105 °C en wegen — Centrifugeren (minimaal 5 minuten, gemiddelde versnelling 2 800 tot 3 200 g), drogen bij 105 °C en wegen	Driemaandelijks
5. Saliniteit ‰	12 — 38 ‰	— ≤ 40 ‰ — De door een lozing veroorzaakte schommeling van saliniteit mag in het door die lozing beïnvloede schelpdierwater niet meer bedragen dan 10 % van het in het niet-beïnvloede water gemeten zoutgehalte	Meting van het geleidingsvermogen	Maandelijks

Parameters	G	I	Referentie-analysemethoden	Minimum bemonsterings- en metingsfrequentie
Verzadigingspercentage aan opgeloste zuurstof	> 80 %	<ul style="list-style-type: none"> — > 70 % (gemiddelde waarde) — Indien een afzonderlijke meting een waarde van minder dan 70 % aangeeft, worden de metingen herhaald — Een afzonderlijke meting mag slechts een waarde van minder dan 60 % opleveren, indien er geen schadelijke gevolgen optreden voor de ontwikkeling van de schelpdierpopulaties 	<ul style="list-style-type: none"> — Methode van Winkler — Elektrochemische methode 	Maandelijks met minimaal één monster dat representatief is voor het laagste zuurstofgehalte van het water op de dag van bemonstering. Indien er evenwel een vermoeden is van aanzienlijke dagelijkse schommelingen, moeten er minimaal twee monsters per dag worden genomen
Koolwaterstoffen op oliebasis		<ul style="list-style-type: none"> — In het schelpdierwater mogen geen koolwaterstoffen aanwezig zijn in dusdanige hoeveelheden dat zij: <ul style="list-style-type: none"> — een zichtbare film veroorzaken op het wateroppervlak en/of een afzetting op de schelpdieren — voor de schelpdieren schadelijke effecten veroorzaken 	Visuele controle	Driemaandelijks
Gehalogeneerde organische stoffen	De concentratie van elke stof in het schelpdierwees moet zodanig beperkt zijn dat zij, overeenkomstig artikel 1, bijdraagt tot een goede kwaliteit van de schelpdierproducten	De concentratie van elke stof in het schelpdierwater of in het schelpdierwees mag een niveau niet overschrijden dat schadelijke effecten veroorzaakt op de schelpdieren en hun larven	Gaschromatografie na extractie met geschikte oplosmiddelen en zuivering	Halfjaarlijks
Metalen Zilver Arsenicum Cadmium Chroom Koper Kwik Nikkel Lood Zink mg/l	De concentratie van elke stof in het schelpdierwees moet zodanig beperkt zijn dat zij, overeenkomstig artikel 1, bijdraagt tot een goede kwaliteit van de schelpdierproducten	De concentratie van elke stof in het schelpdierwater of in het schelpdierwees mag een niveau niet overschrijden dat schadelijke effecten veroorzaakt op de schelpdieren en hun larven De synergetische effecten van deze metalen moeten in aanmerking worden genomen	Atomaire absorptie-spectrometrie, eventueel voorafgegaan door concentratie en/of extractie	Halfjaarlijks

Parameters	G	I	Referentie-analysemethoden	Minimum hermonsterings- en metingsfrequentie
10. Faecale colibacteriën per 100 ml	≤ 300 in het schelpdier vlees en de vloeistof binnen de schelp van het schelpdier (*)		Verdunningsmethode met fermentatie in vloeibare substraten in ten minste drie buisjes in drie verdunningen. Overplanting van de positieve buisjes op een bevestigingsvoedingbodemp. Tellen volgens de techniek van het meest waarschijnlijke aantal (MWA). Incubatie bij 44 ° ± 0,5 °C	Driemaandelijks
11. Stoffen die de smaak van het schelpdier beïnvloeden		Concentratie lager dan die welke de smaak van het schelpdier kan wijzigen	Smaakonderzoek van de schelpdieren, wanneer de aanwezigheid van een dergelijke stof wordt vermoed	
12. Saxitoxine (geproduceerd door dinoflagellaten)				

Afkortingen:

G = Richtwaarde

I = Bindende waarde

(*) In afwachting van de aanneming van een richtlijn inzake de bescherming van de consumenten van schelpdierproducten is deze waarde echter bindend voor de wateren waar rechtstreeks voor menselijke consumptie bestemde schelpdieren leven.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 17 februari 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE.

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS

ANNEXE

QUALITÉ REQUISE DES EAUX CONCHYLICOLES

	Paramètre	G	I	Méthodes d'analyse de référence	Fréquence minimale d'échantillonnage et de mesure
1.	pH unité pH		7 — 9	— Électrométrie La mesure s'effectue <i>in situ</i> en même temps que l'échantillonnage	Trimestrielle
2.	Température °C	L'écart de température provoqué par un rejet ne doit pas, dans les eaux conchylicoles influencées par ce rejet, excéder de plus de 2°C la température mesurée dans les eaux non influencées		— Thermométrie La mesure s'effectue <i>in situ</i> en même temps que l'échantillonnage	Trimestrielle
3.	Coloration (après filtration) (mg Pt/l)		La couleur de l'eau après filtration, provoquée par un rejet, ne doit pas, dans les eaux conchylicoles influencées par ce rejet, s'écarter de plus de 100 mg Pt/l de la couleur mesurée dans les eaux non influencées	— Filtration sur membrane filtrante de 0,45 µm de porosité Méthode photométrique, aux étalons de l'échelle platine-cobalt	Trimestrielle
4.	Matières en suspension (mg/l)		L'accroissement de la teneur en matières en suspension provoqué par un rejet ne doit pas, dans les eaux conchylicoles influencées par ce rejet, excéder de plus de 30 % celle mesurée dans les eaux non influencées	— Filtration sur membrane filtrante de 0,45 µm de porosité, séchage à 105 °C et pesée — Centrifugation (temps minimal 5 minutes, accélération moyenne 2.800 à 3.200 g), séchage à 105 °C et pesée	Trimestrielle
5.	Salinité (‰)	12 — 38 ‰	— ≤ 40 ‰ — La variation de la salinité provoquée par un rejet ne doit pas, dans les eaux conchylicoles influencées par ce rejet, excéder de plus de 10 % la salinité mesurée dans les eaux non influencées	Conductimétrie	Mensuelle

Paramètre	G	I	Méthodes d'analyse de référence	Fréquence d'échantillonnage et de mesure
6. Oxygène dissout (% de saturation)	> 80 %	<ul style="list-style-type: none"> — > 70 % (valeur moyenne) — Si une mesure individuelle indique une valeur inférieure à 70 %, les mesures sont répétées — Une mesure individuelle ne peut indiquer une valeur inférieure à 60 % que lorsqu'il n'y a pas de conséquences nuisibles pour le développement des peuplements des coquillages 	<ul style="list-style-type: none"> — Méthode de Winkler — Méthode électrochimique 	Mensuelle, avec au moins un échantillon représentatif des faibles teneurs en oxygène se présentant le jour du prélèvement. Toutefois, s'il y a présomption de variations diurnes significatives, au moins deux prélèvements par jour seront effectués
7. Hydrocarbures d'origine pétrolière		<p>Les hydrocarbures ne doivent pas être présents dans l'eau conchylicole en quantité telle :</p> <ul style="list-style-type: none"> — qu'ils produisent à la surface de l'eau un film visible et/ou un dépôt sur les coquillages — qu'ils provoquent des effets nocifs pour les coquillages 	Examen visuel	Trimestrielle
8. Substances organo-halogénées	La limitation de la concentration de chaque substance dans la chair de coquillage doit être telle qu'elle contribue, conformément à l'article 1 ^{er} , à une bonne qualité des produits conchylicoles	La concentration de chaque substance dans l'eau conchylicole ou dans la chair de coquillage ne doit pas dépasser un niveau qui provoque des effets nocifs sur les coquillages et leur larves	Chromatographie en phase gazeuse après extraction par solvants appropriés et purification	Semestrielle
9. Métaux Argent Arsenic Cadmium Chrome Cuivre Mercure Nickel Plomb Zinc mg/l	La limitation de la concentration de chaque substance dans la chair de coquillage doit être telle qu'elle contribue, conformément à l'article 1 ^{er} , à une bonne qualité des produits conchylicoles	La concentration de chaque substance dans l'eau conchylicole ou dans la chair de coquillage ne doit pas dépasser un niveau qui provoque des effets nocifs sur les coquillages et leurs larves Les effets de synergie de ces métaux doivent être pris en considération	Spectrométrie d'absorption atomique, éventuellement précédée d'une concentration et/ou d'une extraction	Semestrielle

Paramètre	G	I	Méthodes d'analyse de référence	Fréquence minimale d'échantillonnage et de mesure
10. Coliformes fécaux/100 ml	≤ 300 dans la chair de coquillage et le liquide intervalvaire (*)		Méthode de dilution avec fermentation en substrats liquides dans au moins trois tubes dans trois dilutions. Repliquage des tubes positifs sur milieu de confirmation. Dénombrement selon NPP (nombre le plus probable). Température d'incubation 44 ± 0,5 °C.	Trimestrielle
11. Substances influençant le goût du coquillage		Concentration inférieure à celle susceptible de détériorer le goût du coquillage	Examen gustatif des coquillages, lorsque la présence d'une telle substance est présu- mée	
12. Smitoxine (produite, par les dinoflagellés)				

Abréviations: G = guide

I = impérative

(*) Toutefois, en attendant l'adoption d'une directive relative à la protection des consommateurs de produits conchyliques, cette valeur devrait être impérativement respectée dans les eaux où vivent les coquillages directement comestibles par l'homme.

Vu pour être annoncé à Notre arrêté du 17 février 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS